



Éditeur responsable : Collège communal, rue des Écoles, 4 - 4340 Awans - 04/ 263.40.01 - Visitez notre site : www.awans.be

PARADE DE NOËL ET FEU D'ARTIFICE LE 22 DÉCEMBRE



- Nouvelles consignes déchets
- Stérilisation des chats errants

Cher.es Awansois.es,

La fin de l'année 2019 arrive, première année de prestation du collège communal d'Awans après les élections d'octobre 2018.

En une petite année, le collège communal d'Awans a pu sortir plusieurs nouveaux projets qui étaient attendus par les Awansois.

De manière non exhaustive, nous pouvons citer :

- La réalisation d'un plan de cohésion sociale ;
- Une journée du sport couplée à la journée de la mobilité ;
- Le déneigement de l'ensemble des voiries du réseau Awansois en ce compris les routes dites du 3^e circuit ;
- La réfection de 4 logements d'urgence qui seront tout prochainement remis à disposition des Awansois ;
- Un cinéma en plein air ;
- L'engagement d'un nouveau Directeur général du CPAS ;
- La création d'une commission consultative des personnes handicapées ;
- La consultation et l'écoute des citoyens sur tout nouvel aménagement routier ;
- La désignation d'un auteur de projet pour la rénovation du hall omnisports en faveur de nos sportifs ;
- Le lancement d'un marché d'auteur de projet en collaboration avec la cellule architecture de la fédération Wallonie-Bruxelles afin de réaliser une nouvelle administration communale ;
- Un subside extraordinaire afin de permettre à la JS HOGNOUL d'obtenir un nouvel éclairage de leur terrain pour nos petits footballeurs Hognoulois ;
- Le transport de matériel pour nos associations de jeunesse lors de leur camp d'été ;
- Un prix préférentiel à la piscine d'Ans pour les Awansois.

Ces projets, évidemment, ne peuvent se réaliser sans moyens financiers. Nous avons, lors du conseil communal du 29 octobre 2019 voter les taxes.

Il faut noter une augmentation de la taxe déchets. Ici, pas de magie, c'est l'application pure et simple du coût-vérité. L'Awansois paie ce qu'il consomme. Les tarifs d'intradel ayant augmenté, le conseil communal n'a pas eu d'autre choix que d'augmenter également la taxe déchets. Soyez assurés que le collège met tout en place afin que cette taxe ne soit plus augmentée pendant cette législature.

Par ailleurs, outre les projets qui ne se réalisent pas sans moyens financiers, les charges sur les communes augmentent de manière exponentielle, le pouvoir fédéral et régional ayant tendance à reporter les charges sur les communes.

Ainsi, le nombre de bénéficiaires du RIS a augmenté considérablement depuis 2014. Le CPAS d'Awans est passé de 44 bénéficiaires à 139 aujourd'hui. Ceci n'est pas sans conséquence sur les finances

communales puisque la dotation communale au CPAS a augmenté de 500 000 € entre 2014 et 2019, et ce, sur un budget de 11 millions. Il appartenait dès lors au conseil communal de prendre ses responsabilités pour trouver de nouvelles sources de revenus afin de ne pas diminuer les services aux citoyens.

Notre choix a été les Awansois. Ainsi, alors que d'autres communes ont augmenté l'impôt sur les personnes physiques ou le précompte immobilier, touchant ainsi directement leurs citoyens, le conseil communal d'Awans a décidé d'appliquer une taxe sur les bureaux. Tout le monde doit participer à l'effort de solidarité. Le conseil communal ayant eu une attention particulière pour les petits indépendants Awansois en n'appliquant une taxe forfaitaire de seulement 25 € pour les 100 premiers mètres carrés.

Nous souhaitons avoir une transparence totale avec nos citoyens. Chaque projet coûte de l'argent et il s'agit de choix d'opportunité politique. Ne laissons pas la place au populisme, à l'illusion de la gratuité. Tout à un coût, l'important étant de gérer la Commune en faveur de l'ensemble des Awansois.

Je vous souhaite dès lors une bonne lecture de notre périodique Viv'Awans et vous donne rendez-vous le 22 décembre 2020 pour la balade du Père Noël qui se terminera par un feu d'artifice pour que l'ensemble des Awansois passent de joyeuses fêtes.

Thibaud SMOLDERS, Bourgmestre



De gauche à droite :

François Lejeune, échevin des Travaux et de l'Environnement ; Maurice Baldewyns, échevin du Logement et du Bien-être animal ; Éric Dechamps, directeur général ; Françoise Claessens-Infantino, présidente du CPAS ; Thibaud Smolders, bourgmestre, Urbanisme et Budget ; Lucienne Bouveroux-Vanhove, échevine de l'Enseignement et des Affaires sociales ; Samuel De Toffol, échevin des Affaires économiques, Finances et Sports.

s o m m a i r e

• Édito du bourgmestre	3
• Noces d'or, de brillant et de diamant	4
• Les rendez-vous du Père Noël	5
• Collecte des déchets verts en porte-à-porte en 2020	5
• Nouvelles consignes de tri pour les PMC et les plastiques	6
• Augmentation des taxes sur la collecte des déchets : un mal nécessaire	6
• Cimetières : Pourquoi un affichage de « constat de défaut d'entretien et/ou de renouvellement des sépultures » a-t-il été réalisé dans nos cimetières ?	6
• Quel commerce pour demain à Awans ?	8
• Budget 2020 : des finances communales sous haute tension	8
• Campagne de stérilisation des chats errants	8

• Palogne 2019	9
• Appel à candidatures pour la mise en place d'une Commission Consultative Communale de la Personne Handicapée (CCCPH)	11
• Semaine de la lecture – Du 16 au 19 octobre 2020	11
• Les news du hall Omnisports	12
• En 2019, le Foyer Culturel a accueilli 1500 spectateurs : un record ! Vivement 2020 !	12
• Awans Fête Noël : à vous de jouer !	13
• Demandeurs d'emploi : ceci devrait vous intéresser	13
• Les nouveaux acteurs économiques awansois	13
• Viv'Agenda	14
• Décès du 01/07/2019 au 30/09/2019	14
• Naissances du 01/07/2019 au 30/09/2019	14



Noces d'or, de brillant et de diamant



• Noces d'or des époux Lekeu-Thys,
date anniversaire le 6 septembre 2019



• Noces d'or des époux Dimitryewesew-Dehaene,
date anniversaire le 13 septembre 2019.



• Noces d'or des époux Plainevaux-Grégoire,
date anniversaire le 23 août 2019.



• Noces d'or des époux Jurdant-Streel,
date anniversaire le 4 octobre 2019.



• Noces de diamant des époux Laurent-Aubry,
date anniversaire le 7 octobre 2019.



• Noces d'or des époux Chwist-Verachttert,
date anniversaire le 23 août 2019.



• Noces de brillant des époux Hendricé-Dedry,
date anniversaire le 23 octobre 2019.



• Noces de diamant des époux Lastra-Irastorza,
date anniversaire le 17 octobre 2019.



• Noces d'or des époux Lakaye-Halbart,
date anniversaire le 18 octobre 2019.



• Noces d'or des époux Javeaux-Milisen,
date anniversaire le 19 septembre 2019.

Les rendez-vous du Père Noël

Parade de Noël 2019

Deuxième édition de la Parade de Noël, ce dimanche 22 décembre 2019.

Un transport exceptionnel sillonnera les rues de nos beaux villages.

Le Père Noël en personne viendra avec son attelage et les membres du collège communal à la rencontre des enfants (petits et grands) de notre commune. Sa hotte sera remplie de friandises et d'animations. Tu souhaites le rencontrer ? Voici les lieux et horaires de rencontre :

14h place du Monument à Othée

15h rue de la Chapelle à Villers-l'Évêque

15h45 Rond du Roi Albert (parking de l'église) à Villers-l'Évêque

16h30 rue J Delmotte (à hauteur de la plaine) à Fooz

17h15 rue des Brasseurs à Hognoul

18 h00 Avenue Céleste Majean à Awans

18h45/19h00 Administration communale, rue des écoles 4 à Awans

De 19h et 21h30 animations sous chapiteau derrière l'administration avec le Père Noël, des grimeuses, un sculpteur de ballons et un bar qui sera tenu par les Scouts d'Awans (Pionniers)



Le Père Noël et Léa.

Feu d'artifice

22h Feu d'artifice son et lumière sur la thématique de Noël

Alors vivement Noël !

Un grand merci pour l'aide des différentes associations.

Info : Tél. 04/364.06.51-28

E-Mail : info@awans.be



Le collège communal vous souhaite un très joyeux Noël et une excellente année 2020.

Collecte des déchets verts en porte-à-porte en 2020

En 2020, il vous sera possible d'évacuer vos déchets verts sans vous déplacer au recyparc !

Principe du fonctionnement :

La personne intéressée paie une seule fois un montant pour la location d'un conteneur (20 euros pour un conteneur de 120 litres ou de 240 litres - 40 euros pour un conteneur de 660 litres).

Elle souscrit un abonnement annuel en fonction du conteneur choisi (120 litres → 75 euros, 240 litres → 130 euros, 660 litres → 2 985 euros).

Toutes les deux semaines au jour fixé, du 1^{er} mars au 30 novembre, la personne peut mettre son conteneur de déchets verts devant chez elle et un camion vient le vider.

Intéressé par le service ?

Infos et réservation à l'adresse mail suivante : chargedemission@electrosocie.be

Nouvelles consignes de tri pour les PMC et les plastiques

À partir du 1^{er} décembre 2019, un nouveau système de collecte des plastiques entre en vigueur.

Grâce aux nouvelles consignes de tri élargies, vous aurez beaucoup moins de déchets dans votre conteneur noir. Jusqu'à 8 kilos d'emballages plastiques par habitant par an iront dans le sac PMC et le nouveau sac transparent. Un régime efficace pour votre conteneur !

Pratiquement, vous pourrez désormais ajouter les emballages en plastique rigide et dur dans votre sac bleu PMC (pot de yaourt, barquette de fruits, ravier de beurre, tube de dentifrice, pot de crème ou pot de fleurs).

Le nouveau sac transparent, quant à lui, recevra les films d'emballage en plastique souple (sachet de salade ou de fromage, film emballant les packs de bouteilles, ou encore les sachets en plastique).

Les nouveaux sacs transparents, comme les sacs PMC, sont vendus dans les points de vente habituels.

Quand les sacs sont-ils collectés ?

Rien ne change pour les sacs PMC. Quant aux sacs transparents, ils seront collectés le même jour que les sacs bleus, mais une fois toutes les 8 semaines.

Étant donné que les pots de fleurs et les emballages en plastique souple seront collectés en porte-à-porte, ces deux fractions de déchets ne seront désormais plus disponibles dans les recyparcs.

Reportez-vous à votre calendrier INTRADEL 2020 pour éviter de rater une collecte !



Augmentation des taxes sur la collecte des déchets : un mal nécessaire

Depuis plusieurs années, les taxes déchets sont restées inchangées. Mais l'augmentation des frais de gestion annoncés pour l'année 2020 oblige la Commune à augmenter ses taxes.

En effet, des lois européennes obligent les Communes à avoir un équilibre entre ses dépenses et ses recettes. Si cet équilibre (dénommé coût-vérité) est rompu, des amendes sont infligées aux Communes et des subsides ne leur sont plus accordés.

Les dépenses (frais de gestion) augmentent en 2020, et donc les recettes (taxes) doivent suivre cette montée afin de rééquilibrer la balance. Si l'équilibre n'est pas gardé, les taxes seraient augmentées de façon significative.

Ainsi, en 2020 les taxes seront modifiées comme suit :

Taxe forfaitaire

- Isolé	68 euros > 75 euros
- ménage de 2 personnes	111 euros > 122 euros
- ménages de 3 personnes et plus	155 euros > 170 euros

Taxe complémentaire

Levée supplémentaire	0,72 euro > 0,75 euro
Kg tout-venant (entre 55 et 80)	0,074 euro > 0,085 euro
Kg tout-venant (plus de 80)	0,125 euro > 0,1 euro
Kg organique	0,064 euro > 0,07 euro

Par ailleurs, le forfait pour l'enlèvement des encombrants est quant à lui est diminué et passe de 50 euros à 20 euros.

Cimetières : Pourquoi un affichage de « constat de défaut d'entretien et/ou de renouvellement des sépultures » a-t-il été réalisé dans nos cimetières ?

Depuis plusieurs années, la Commune d'Awans s'est engagée à supprimer l'utilisation de pesticides pour désherber les espaces publics, dont nos cimetières. En effet, ces produits, bien que rendant visuellement propres ces espaces, ont un impact désastreux sur notre environnement. Ainsi, les allées de nos cimetières sont désherbées manuellement par les ouvriers communaux. Ce travail fastidieux est malheureusement rendu encore plus difficile par le **manque voire l'absence d'entretien** de certaines sépultures. En effet, la végétation qui pousse à outrance sur ces dernières entraîne un ensemencement supplémentaire dans les allées.

Pour rappel, l'entretien des sépultures est à charge des concessionnaires. Cet entretien concerne également la **stabilité des monuments funéraires**. Ainsi, chaque famille doit vérifier régulièrement si aucune pierre n'est décelée, et ce afin d'éviter tout accident lié à la chute de l'une de ces pierres. Pour les sépultures où nos agents communaux ont constaté un tel problème de stabilité, une affiche a également été réalisée afin d'en avertir les concessionnaires.

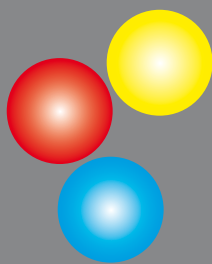
Vu le nombre important de concessions concernées par un défaut d'entretien et/ou un problème de stabilité, il nous a été impossible de rechercher et de contacter toutes les familles concernées afin

de résoudre ces problèmes. En effet, pour bon nombre d'entre elles, ces familles ne résident pas sur le territoire communal, ce qui complique davantage nos recherches.

Dès lors, un affichage de « constat de défaut d'entretien et/ou de renouvellement » au droit des sépultures concernées vient d'être réalisé, et ce peu avant la Toussaint 2019. Les réseaux sociaux ainsi que le site internet de la commune ont également été utilisés pour étendre notre communication.

Enfin, il est important de noter que le service de l'environnement continue de travailler sur différents projets visant à améliorer la pénibilité du travail d'entretien des cimetières et de vous offrir des lieux de recueillement paisibles et agréables.





Jean LEBLOIS
Gérant

04/ 227 78 85



Détection, recherche, services et maintenance en :
Chauffage - Sanitaire - Égouttage - Gaz -
Thermographie - Endoscopie

Chauffage et Sanitaire en collaboration avec
EAU et CHALEUR - Jean Paul LEBLOIS 04/ 227 23 25



Rue des Gossons, 13/1 - 4340 Othée - detectservice.be@gmail.com - www.detectservice.be

PARTENAIRE de



PRIMAGAZ

Le gaz à disposition
même si le gaz naturel
n'est pas disponible.

PARTENAIRE de



Protéger votre
installation du calcaire.

Viv'Awans 36-21

CENTRE INFIRMIER D'AWANS

LEFIN PASCALE



SOINS INFIRMIERS À DOMICILE 7J/7
INFIRMIÈRE CONVENTIONNÉE TOUTES MUTUELLES

Humanité Qualité Disponibilité

**PRISES DE SANG, SOINS INFIRMIERS
AU CENTRE ET À DOMICILE**

**DU LUNDI
AU VENDREDI
DE 7H À 11H**

**LE SAMEDI
DE 7H À 10H**

**SUR
RENDEZ-VOUS**

Toujours à la même adresse

Rue de Bruxelles 143A
4340 AWANS

0479 21 33 64
lefinsad@live.be

Viv'Awans 36-27

CARROSSERIE TOMAGRA

REPARATIONS TOUTES MARQUES

Tél. : 04 262 38 07
Fax : 04 262 38 08



Rue Chaussée, 92 • 4342 Hognoul • carrosserietomagra@voo.be
(Derrière Mark Sport)

Viv'Awans 36-11

Viv'Awans 36-04



EFFETS D'OPTIQUE

Rue des Moulins, 15 • 4342 Hognoul • Tél./Fax : 04.257.67.37

Le spécialiste, depuis 1996, en verres progressifs toutes marques,
lunettes de sport, grand choix de montures enfants, ...
Une équipe d'opticiens-optométristes à votre écoute et votre service



-30% sur monture et verres
ou sur la 2^e paire
(monture et verres) offerte

Grand'Route, 72 • 4400 Flémalle • Tél./Fax : 04.234.12.13

www.optique-nervi.be • www.effetsdoptiqueliege.be

Quel commerce pour demain à Awans ?

Awans est une commune très attractive pour le commerce et l'activité économique de par sa localisation exceptionnelle. Cependant, ces activités peuvent engendrer parfois certaines nuisances, notamment au niveau de la mobilité, de l'aménagement du territoire... Conscient de ces nuisances impactant les Awansois, le Collège communal a décidé de lancer **un plan stratégique économique et commercial** afin de déterminer s'il y a encore lieu de développer des activités propices pour dans notre commune, les définir le cas échéant, tout en analysant leur impact sur l'environnement.

Le Collège communal a attribué le marché au **bureau d'études « Association du Management du Centre-Ville (AMCV) » pour effectuer ce plan**. La volonté de ce plan est bien évidemment de **coller à la réalité** et pour ce faire, **plusieurs enquêtes seront**

effectuées, non seulement sur le terrain, mais également par le biais des réseaux sociaux. Ainsi, chaque citoyen pourra donner son avis sur le développement de notre commune. En cette fin d'année 2019, voire dans le courant de l'année début 2020, **une grande enquête en ligne sera lancée**.

L'objectif de ce plan est de **mettre en place un plan d'action concret**. Notre volonté est de mener une réflexion globale sur notre territoire pour **promouvoir un « développement » harmonieux et équilibré des activités commerciale et économique**. Les recommandations qui émaneront de ce plan permettront au Collège communal d'orienter ses décisions dans l'avenir, sur base des spécificités d'Awans et des remarques des Awansois.

Alors, n'hésitez pas ! Votre avis nous intéresse. Aidez-nous à créer l'Awans de demain !

Budget 2020 : des finances communales sous haute tension

Depuis quelques années, les finances communales de l'ensemble des communes wallonnes se sont détériorées. Awans n'échappe pas à cette réalité et chaque jour nous devons être attentifs pour sauvegarder des finances saines indispensables pour la réalisation de projets créateurs de plus-value pour chaque citoyen.

Plusieurs facteurs peuvent expliquer l'évolution de la situation financière.

Le premier, le plus impactant, est la dégressivité des allocations de chômage décidée par le gouvernement fédéral. De nombreuses personnes ont été exclues du système du chômage et le dernier filet de secours a été le CPAS. Les charges communales n'ont cessé d'augmenter. Le nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration sociale est passé de 42 en 2014 à 139 à ce jour entraînant une majoration de la dotation de 2014 à 2019 de plus de 540.000 €, la dotation actuelle étant de 1.476.000 €. Cette situation d'urgence

sociale est prise à bras-le-corps par le collège communal d'Awans même si elle résulte d'une décision d'un autre niveau de pouvoir.

Le second est l'arrivée des cotisations de responsabilisation dans notre commune. Ces cotisations servent à financer les pensions du personnel statutaire quand la cotisation de base n'est pas suffisante. Cette cotisation s'élèvera à 5719 € en 2020 et à 31 958 € en 2023.

À ces deux points s'ajoutent une augmentation constante du coût de pension des mandataires, un risque d'augmentation des dotations de la zone de police et de l'intercommunales d'incendie, une volatilité totale des dividendes reçus des intercommunales, un risque de diminution des additionnels au précompte immobilier suite à la décision de la Région de diminuer celui-ci de 100 €...

Les prochaines années seront difficiles au niveau budgétaire. Cependant, le Collège Communal s'engage à un équilibre budgétaire tout en réalisant des projets impactant positivement le quotidien des Awansois.

Campagne de stérilisation des chats errants

Le citoyen désireux de faire stériliser GRATUITEMENT un chat errant doit obtenir un formulaire d'accompagnement (en venant le chercher au bureau du Bien-être Animal place Communale, 6 à 4340 AWANS ou en le demandant par email à env@awans.be).

Il est possible d'emprunter GRATUITEMENT, et pour une durée maximale de 15 jours, une cage de trappage pour acheminer l'animal chez le vétérinaire.

Dès la prestation de stérilisation terminée, le citoyen récupère

l'animal et le relâche dans le quartier d'où il provient.

Le formulaire d'accompagnement devra être rendu OBLIGATOIREMENT au service du Bien-être Animal, dûment complété, afin de pouvoir bénéficier GRATUITEMENT de l'intervention (04/364.06.33 ou env@awans.be).

Le vétérinaire officiant pour la Commune est la Clinique LUCAS SPRL, rue de Bruxelles, 98 à 4340 AWANS 04/329.99.99 ou lucasveto@hotmail.com.

Exposition de Nouveaux Animaux de Compagnie (NAC)

Le Foyer culturel d'Awans a été le théâtre d'une présentation peu commune : serpents, varans et autres mygales ont été les vedettes de cette après-midi dédiée aux NAC. Les conseils de manutentions et les dangers que représente la détention de tels animaux étaient mis en avant par l'asbl CRUSOE.

L'appel aux dons pour l'asbl « Animal sans toi...t » a été un véritable succès : ¾ tonne de croquettes pour chats, chiens et de la litière partent dans l'escarcelle de ce refuge pour animaux.

Palogne 2019

Du 30 septembre au 4 octobre, **les élèves de 3^e et 4^e années de l'école communale d'Awans** ont séjourné au Domaine de Palogne, cadre enchanteur au confluent des eaux bondissantes de l'Ourthe et de la Lembrée.

Sous les murailles d'un authentique château fort, ils ont fait un bond dans le temps et ont vécu « comme au Moyen Âge » au travers d'activités exceptionnelles comme :

- la visite commentée des ruines du château suivie d'une chasse au trésor
- un atelier cuisine « manger au Moyen Âge »
- un repas médiéval costumé suivi de danses et de joutes médiévales
- un atelier « combattre au Moyen Âge »
- la visite du musée de la meunerie et la fabrication de gosettes
- la fauconnerie
- ...

Ils ont pu aussi s'adonner à des sports peu habituels tels que la tyrolienne, le tir à l'arc, l'escalade ou encore vivre des activités extérieures hors du commun : survie en forêt, rallye photo, promenade nocturne...

Enfin, ce séjour a été l'occasion pour nos élèves d'apprendre la vie en collectivité, de développer leur autonomie et des qualités humaines telles que courage, dépassement de soi, respect de la différence... occasion aussi de réunir les enfants des quatre implantations de notre commune !

C'est avec des souvenirs plein la tête que nos élèves sont rentrés chez eux !





S.A. TRAVAUX PUBLICS
Stassart

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Glissières de sécurité • Pellets et bois de chauffage

Notre magasin est ouvert du lundi au vendredi
de 8h00 à 17h00 et le samedi de 9h à 13h

Rue Ed. Colson 285 • 4431 Loncin
Tél. 04 263 55 28 • Fax 04 263 77 26

www.jmstassart.be • jmstassart@skynet.be

Viv'Awans 36-02



CHAUFFAGE
MAZOUT - GAZ
POMPE À CHALEUR
CHAUFFAGE SOL

SANITAIRE
MONTAGE
TRANSFORMATION
RÉPARATION

25 ANS D'EXPÉRIENCE
DANS LE CHAUFFAGE & LE SANITAIRE

04 227 23 25 **DEVIS GRATUIT**
eauetchaleurjp@gmail.com

Viv'Awans 36-18



Snookfun vous propose une large gamme de structures sportives et de loisirs !

Snookfun s'adresse à qui ?

Aux écoles, Entreprises, Associations, clubs, Stages, Asbl et Particuliers...

Fancy-fair

Journées sportives / stages / portes ouvertes

Team building

Mariages / Baptêmes / anniversaires

Brocantes / Braderies...

Large choix d'activités

Châteaux gonflables

Parcours d'obstacles géant de 26 mètres et parcours Aquatique de 20 mètres

Homeball, Basket, Billard-Foot, Billard Américain, Billard-Golf, Terrain Pétanque mobile, Mini-Golf, Bumpers, Baby-Foot, Tir à L'arc, Mini-Jeux...

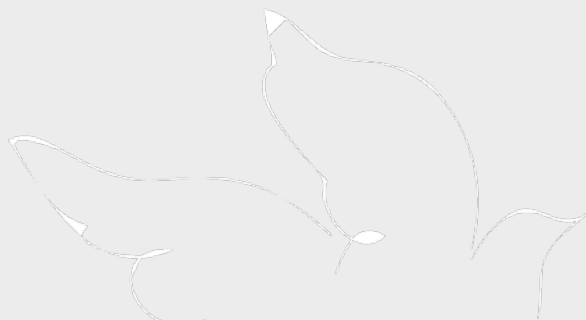
Visitez notre site web pour y découvrir toutes nos activités ludiques et originales

www.snookfun.be

<https://www.facebook.com/snookfun.be/>

Suivez-nous sur réseaux sociaux pour être au courant de dernières nouveautés

Nos prix se trouvent sur notre web site ou sur la page Facebook sur l'onglet services



Les Mosanes
Pompes funèbres



Funérarium d'AWANS
Rue de la Station, 40 • AWANS
04/225 08 28

www.lesmosanes.be

Les Mosanes : 2 adresses à Awans

Rue Joseph Valleye, 9 • VILLERS-L'EVÊQUE
Rue de la Station, 40 • AWANS

Viv'Awans 36-06

Appel à candidatures pour la mise en place d'une Commission Consultative Communale de la Personne Handicapée (CCCPH)



La Commune d'Awans souhaite favoriser l'inclusion de la personne en situation de handicap et leur implication dans la vie citoyenne et politique.

Dans cet objectif, il a été décidé de créer une Commission Consultative Communale de la Personne Handicapée (CCCPH) au sein de notre Commune.

Missions de la Commission :

La Commission a notamment pour missions auprès du Collège Communal, du Conseil Communal et du CPAS :

- d'évaluer les difficultés de la personne handicapée sous toutes leurs formes, tant au point de vue moral que matériel,
- de faire connaître les désirs, les aspirations et les droits des personnes handicapées,
- de suggérer, de favoriser et d'appuyer toute initiative visant :
 - une véritable promotion et une intégration effective dans la vie communautaire de la personne handicapée,
 - à faire prendre conscience aux personnes handicapées elles-mêmes qu'elles ont un rôle à jouer, en suscitant et en facilitant leur participation aux activités se déroulant sur la commune, pour le mieux-être de tous,
 - à informer et à sensibiliser toute personne à la problématique du handicap.

La Commission émet des avis, soit d'initiative, soit à la demande de l'autorité communale. Ceux-ci font l'objet de rapports que la commission adresse au Collège Communal ou au Conseil Communal.

La Commission est informée, dans la mesure du possible au

préalable, pour consultation de tous les projets que la Commune envisage de réaliser en faveur de la personne handicapée.

Composition de la Commission :

- de deux membres du Collège : l'Échevin en charge des PMR et d'un autre membre du Collège
- des représentants des associations œuvrant dans le domaine de la santé et de l'aide à la personne handicapée et/ou des représentants désignés par une amicale de personnes handicapées,
- de personnes handicapées, dont le handicap et/ou la maladie grave ou chronique touche(nt) aux domaines physique, sensoriel, mental ou psychique et/ou des citoyens concernés par ces problématiques.

Les personnes candidates doivent être domiciliées sur le territoire de la Commune d'Awans et être âgées de minimum 18 ans.

En pratique :

Les réunions de la CCCPH auront lieu au Foyer culturel (rue L. Germeaux, 12 à 4342 Awans), en soirée, au moins 4 fois par année et prendront cours en janvier 2020.

Les candidatures (coordonnées complètes et lettre de motivation) sont à adresser :

Soit par mail : solange.dardenne@awans.be

Soit par courrier : CCCPH – Administration communale – Rue des Écoles, 4 à 4340 Awans

ASBL ASET – Un mois d'été pour la santé d'un enfant biélorusse

Pourquoi ? Pour renforcer son système immunitaire.

Quelle période ? Quatre semaines soit en juillet, soit en août.

Quel âge a l'enfant ? Entre 7 et 12 ans, fille ou garçon.

Quel est le prix à payer ? Cotisation annuelle : 15 €, participation au voyage de l'enfant et assurance soins de santé : 120 €.

Est-il assuré ? Oui, tous les frais médicaux, pharmaceutiques et hospitaliers sont remboursés sur base du tarif mutuelle.

Est-il malade ? Non, l'enfant n'est pas malade.

Comment vais-je communiquer avec lui ? Des interprètes sont à votre disposition 24 h sur 24. Notre association vous remettra un lexique très pratique.

Renseignements : Josine Deru : 0476/48.42.00 - Colette Claus : 0494/71.75.09 - Léona Huybrichts : 0470/11 83 39

E-mail : aset@skynet.be - Site Internet : <http://www.aset.be/accueil>



Semaine de la lecture – Du 16 au 19 octobre 2020

Dans le cadre de la « Semaine de la Lecture », la Commune d'Awans a souhaité rendre aux enfants le plaisir de chercher et découvrir des informations précieuses sur le monde ailleurs que sur internet !

C'est pourquoi nous avons proposé à tous les enseignants des écoles de notre territoire, une activité ludique, à réaliser avec leur classe, qui leur permettait de recevoir des « chèques livres » afin d'enrichir leur bibliothèque sur le thème « Nos amis les animaux, Avis de recherche »

Sur base d'un livre traitant des espèces animales en voie de disparition, chaque classe devait rentrer un « travail » pour « promouvoir » l'espèce en voie de disparition de son choix.

10 classes ont participé à ce projet et ont rentré de magnifiques réalisations, elles ont, chacune, reçu un bon de 125 € pour agrandir sa bibliothèque !

Les news du hall Omnisports

Une équipe de Jeunes de la JS Hognouloise en stage en Grèce !

Grâce à la volonté et l'organisation des deux formateurs de l'équipe U15 (17 joueurs) de la Jeunesse Sportive Hognouloise, celle-ci partira en stage 5 jours dans le Nord de la Grèce. C'est en effet près de la ville de Thessalonique que le groupe logera. Le club local d'Hal-kidona met à la disposition de notre équipe : terrain (synthétique) et matériel d'entraînement. Trois matchs sont programmés durant le séjour. La culture sera aussi bien présente par la visite de sites archéologiques du mont Olympe et de la ville de Thessalonique..

Sarah Piccirillo, Vice-championne du monde de Boxe-Thai

À Antalya, lors du Championnat du monde de Boxe thaï, Sarah, Awansoise de 15 ans, a ramené la médaille d'argent. La compétition est très relevée avec la participation de plus de 1000 compétiteurs venus du monde entier. Sarah s'est inclinée en finale contre la Turquie après avoir gagné contre la Pologne et Israël. Encore Félicitations à Sarah !

Le Krav Kids Othée lance sa section « Ados »

Un nouveau cours de Krav Maga à destination des ados de 13 à 16 ans a lieu le mercredi de 18h30 à 19h50 et le samedi de 10h40 à 12h à la salle de l'école communale d'Othée. Pour tout renseignement : 0497 52 50 44



Une initiation à la marche nordique : un véritable succès

Une trentaine de personnes se sont lancées début septembre dans l'initiation en 10 cours à la marche nordique. Cette initiation est prodiguée par Josiane Radoux, responsable du club de marche nordique, Vert la Forme. Vu le succès de cette initiation, le hall omnisports envisage de la réitérer.

Le Viet Vo Dao au Championnat d'Europe junior

Ce n'est pas moins de 19 compétiteurs dont 13 Awansois qui se sont rendus les 1^{er}, 2 et 3 novembre à Francfort pour le Championnat d'Europe Junior de Vovinam Viet Vo Dao. Sous la houlette du Coach national, Olivier Loria, nous espérons que la délégation belle ramènera de nombreuses médailles.

La Piscine d'Ans moins chère pour les Awansois

À partir du 1^{er} novembre, vous pourrez accéder, en présentant votre carte d'identité, à la piscine d'Ans au tarif des habitants d'Ans. Une réduction de 1,5 € pour les adultes et d'un euro pour les enfants. La réduction est également valable pour un abonnement de 12 entrées.



En 2019, le Foyer Culturel a accueilli 1500 spectateurs : un record ! Vivement 2020 !

Théâtre, conférences, concerts, cinéma en plein air, activités pour enfants, découverte des produits locaux... tel a été le cocktail détonnant d'activités proposé par le Foyer culturel en 2019. Au total, **quelque 1500 spectateurs** se sont rendus à ces activités en 2019.

Alors pourquoi pas vous en 2020 ? Sous l'impulsion de l'Échevin de la culture et du Conseil Culturel, un programme exceptionnellement riche vous sera proposé et composé de plusieurs cycles.

L'humour sera mis à l'honneur en quatre dates. Nous avons d'ores et déjà la grande joie de vous annoncer le passage à Awans d'un célèbre humoriste belge : Richard Ruben.

La musique fera partie intégrante de notre programmation. Outre la désormais célèbre soirée Saint-Patrick, vous pourrez vivre d'autres soirées musicales plus déjantées les unes que les autres. Le cycle de **conférences** en 4 dates vous permettra de découvrir des thèmes divers et variés grâce à des orateurs d'ici et d'ailleurs. Les **enfants** ne seront pas oubliés. Nous réitérons les activités devenues célèbres comme la boom de Carnaval, la chasse aux œufs de Pâques, le spectacle et la visite de Saint-Nicolas.

Grande nouveauté en 2020, vous pourrez vous former lors **des petits ateliers du Foyer**. Un samedi, un thème, un animateur spécialisé qui vous fera mettre la main à la pâte.

En plus de ces nombreuses activités, vous pourrez revivre

l'expérience unique du **cinéma en plein air** et de **la balade en vélo à la découverte des produits locaux** qui se déroulera l'année prochaine dans les villages d'Hognoul, Fooz et Awans.

Toutes ces activités ne sauraient voir le jour sans une **équipe unie et dynamique** de bénévoles qui les imagine, les promouvent et les réalise et qui forme le Conseil Culturel. **Si toi aussi, tu as envie de faire bouger ta commune**, n'hésite pas à rejoindre l'équipe du conseil culturel. Pour tout renseignement : foyerculturel.awans@gmail.com ou sur notre page Facebook : Foyer Culturel d'Awans. Que tu sois bénévole ou spectateur, n'hésite pas à passer la porte du Foyer Culturel. L'essayer, c'est l'adopter !



Awans Fête Noël : à vous de jouer !

Pour la 5^e année consécutive, l'ADL et le Cercle AWansois des Acteurs économiques (CAWAE) ont décidé de vous gâter via le jeu-concours Awans Fête Noël. Un moyen original de faire vos achats de fin d'année sur l'entité tout en gagnant de nombreux cadeaux.

Pour participer, il vous suffit de vous rendre, du 1^{er} au 31 décembre, dans une des enseignes participantes afin d'obtenir, après un achat, votre bulletin de participation sur lequel elle posera son cachet dans une des trois cases prévues à cet effet. Une fois ce précieux sésame en main vous devrez vous rendre dans deux autres enseignes participantes pour le compléter.

Toutes les infos (enseignes participantes, lots...) se trouvent sur le site de l'événement (www.awansfetenol.be), le site de l'ADL (www.adl-awans.be) et sur la page Facebook consacrée à cette action accessible en tapant « Awans Fête Noël » dans la barre de recherche.

Bonne chance à tous.



Demandeurs d'emploi : ceci devrait vous intéresser

La recherche d'un emploi ou d'une reconversion professionnelle est souvent un moment délicat. Face à cette difficulté, l'ADL vous propose un module de formation **complètement gratuit**. Ainsi, durant le mois de janvier, grâce à un partenariat avec FuturSkill (Manpower), participez à des ateliers collectifs et surtout individuels qui vous permettront d'être plus performants dans votre recherche d'emploi. Concrètement, après une **séance d'information qui se tiendra le mercredi 8 janvier à 9h** dans les locaux de l'ADL d'Awans (rue Louis Germeaux 12 à Hognoul), 8 sessions seront programmées (durant tout le mois de janvier) afin d'aborder tous les domaines importants pour que vous puissiez retrouver pied au sein du monde du travail.

Coordonnées de contact : Stéphanie Bauwens au 0473/73.57.23 - stephanie.bauwens@futureskill.be

Info

CROIX-ROUGE
de Belgique



Associatif local

La vestiboutique de La Croix Rouge (située à côté du Hall Omnisports à AWANS) vous propose toute l'année des articles de seconde main, triés, propres et en bon état, à tous petits prix (vêtements, chaussures, sacs, petit mobilier, livres...).

Aucune obligation d'achat.

Rue de l'Église, 23 à Awans. Tel. 04/239.01.02 -
Pas de Bancontact.

Tous les jours de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h30
et le 1^{er} samedi du mois.

Les nouveaux acteurs économiques

Lors des derniers mois, plusieurs nouveaux acteurs économiques se sont installés sur le sol de l'entité. Ainsi, on pointera notamment les arrivées de :

- **Le Jardin du Manchot**, producteur de miel, rue de Lowaige, 15 à Othée.
- **Dream Your cake**, pâtisseries artisanales, gâteaux personnalisés, cup cakes et autres macarons, a ouvert ses portes ruelle de la Barrière, 21 à Hognoul
- **Tavolierie Coralie**, pédicure médicale, vous accueille rue Joseph Leburton, 29 à Villers-l'Évêque
- **Ali Baba's Grill**, nouveau steak house situé sur la RN3, vous attend rue de Bruxelles, 169 à Awans.
- **The Chicago**, food truck et organisateur d'événement, est désormais à votre service.
- **Jour de Fête**, nouveau venu sur le Shopping Hognoul, vous propose des déguisements des décorations et accessoires pour tous vos événements.
- **Art-Now by Marie Garcia**, nouveau salon de coiffure, a ouvert ses portes au 17 de la rue de la station à Awans.
- **Oh green**, spécialisé dans la jardinerie, la décoration et les animaux, vous attend rue Jean-Lambert Defrêne, 113A à Awans.
- **La pizzeria Gemellini's** vous ouvre désormais ses portes tous les week-ends rue Lambert Macours, 46 à Othée.
- **La Mutualité libérale** s'est installée, sur l'E40 Business Parc au 174 G de la rue de Bruxelles à Awans.

DÉCEMBRE 2019

Barlade de Noël
au départ de la salle du Patronage Les Djones de Villers
7 décembre à partir de 16h - Infos : 0496/05.51.97

Marché de Noël place communale à Awans
7 et 8 décembre - Infos : 0496/ 44 06 92

Collecte de sang - Car de la croix rouge au hall omnisports
9 décembre de 16h à 20h

Café tricot au Foyer culturel
10 décembre - Infos : 0470/577.652

Festivités de Noël au quartier du Tram à Othée
Du 13 au 15 décembre

Fête de Noël sur le flot à Fooz
14 décembre - Qualité village Fooz Info : 0473/28.32.55

Collecte de sang à la salle du cercle rue Robert à Othée
17 décembre de 17h15 à 19h30

Spectacle et venue du Père Noël au Foyer culturel
20 décembre - Infos et réservations au 04/257.46.03

Corrida et marché de Noël à Othée place du monument
21 décembre - Info : 0494/87.26.42

Parade de Noël à travers les 5 villages, animations et feu d'artifice à 22h à l'administration communale
22 décembre - Info : 04/364.06.51-28 (voir article supra)

JANVIER 2020

Collecte des sapins de Noël en fonction des conditions climatiques.
6 janvier - Les sapins devront être dépourvus de leurs décorations (boules, guirlandes...) et de leur système de fixation (pied, croix en bois...).

Café tricot au Foyer culturel
14 janvier - Infos : 0470/577.652

Marche les mammoths au départ de la salle du cercle à Awans
Samedi 25 janvier de 7h à 15h

Action Damien - Collecte à domicile et sur le domaine public
24, 25 et 26 janvier

FÉVRIER 2020

Spectacle de l'Atelier HUMOUR de Remicourt au Foyer culturel en collaboration avec le Centre culturel de Remicourt
Samedi 8 février à 20h - Infos : 0470/577.652

Café tricot au Foyer culturel
11 février - Infos : 0470/577.652

Salon de l'emploi au Foyer culturel d'Awans
15 février de 10 à 17h00 - Infos : 04/257.46.03

Boum costumée Carnaval pour les enfants, avec Alex Rogan le magicien ! au Foyer culturel
Dimanche 23 février à 14h30 - Info 0470/577.652

Miss Télévie au hall omnisports d'Awans
29 février - Les amis de Fanny - Info : 0496/90.12.01

MARS 2020

Journée de la Femme - 8 mars - Infos : 04/257.46.03

Café tricot au Foyer culturel
10 mars - Infos : 0470/577.652

Grand feu organisé par les D'Jônes de Villers-l'Evêque
14 mars - Infos : 0496/05.51.97

Collecte de sang - Car de la croix rouge au hall omnisports
16 mars de 16h à 20h

Marche bibitive organisée par le Comité des Jeunes d'Othée
28 mars

Grand Nettoyage de Printemps « BE WAPP »
27, 28 et 29 mars - Infos : www.bewapp.be

Earth Hour - On éteint toutes les lumières de 20h30 à 21h30 - 28 mars - Un petit geste pour la terre...

Retour de la soirée Saint Patrick ! musique live, Irish coffee... au Foyer culturel
Samedi 21 mars - Info 0470/577.652

AVRIL 2020

Grande Fête de Pâques, chasse aux œufs au Foyer culturel
Samedi 11 avril - Info 0470/577.652

MAI 2020

One-man-show de Richard Ruben ! au Foyer culturel
Samedi 9 mai 2020 - Info 0470/577.652

Décès Du 01/07/2019 au 30/09/2019

† Théa Aernoudt	† Antonietta Di Michele	† Gilberte Kempeneers	† Christian Robaye	† Marie Vielvoye
† Laure Amel	† Christiane Doyen	† Charline Lamproye	† Jules Ronkart	† Joseph Wiggers
† Jeannine Coheur	† Armand Étienne	† Marie Leonaers	† Albert Sac	† Marianne Winand
† Lucienne Colot	† Adolphin Fourez	† Laurent Marcin	† Catherine Simonis	
† Georges Cornet	† René Grégoire	† Renée Mozin	† André Thonet	
† Francine David	† Francine Hanesse	† Joëlle Ramaekers	† Lina Vanmunster	

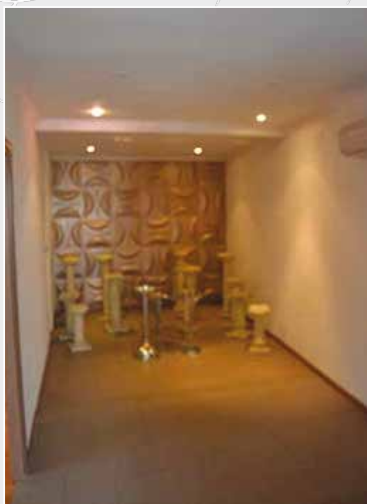


Naissances Du 01/07/2019 au 30/09/2019

* Flavio Aelens Scibetta	* Hoang Harry Dang	* Mathis Hariga Cleeren	* Sena Olgun	* Valentine Thompson
* Théa Aernoudt	* Ellie Defooz	* Julia Hoyoux	* Olivia Sools	* Louise Vandermolen
* Valentina Candura	* Jade El Mekeddem	* Elyne Lakeye,	* Lucie Spits Parthoens	
* Aria Carlozzi	* Juliette Fastré	* Giulian Maisse	* Adrien Théate	



Funérarium de VILLERS-L'EVÊQUE
Rue Joseph Valleye, 9 · VILLERS-L'EVÊQUE
04/225 08 28



www.lesmosanes.be

Les Mosanes : 2 adresses à Awans
Rue de la Station, 40 · AWANS
Rue Joseph Valleye, 9 · VILLERS-L'EVÊQUE



ORGANISATION DE FUNÉRAILLES
- DEPUIS 1881 -

Deux funérariums au coeur des villages :

AWANS | rue des Ecoles 1

VILLERS-L'EVÊQUE | rue Rond du Roi Albert 19
(avec chapelle et salle de réception jusqu'à 70 personnes)

04 220 20 80



www.foret-tejean.be



JEAN-MARY
Lucas
CENTRE VÉTÉRAIRE

CONSULTATIONS

sans rendez-vous

lundi au vendredi
17h00 à 19h30

samedi
9h00 à 11h30

Consultations avec rendez-vous en dehors de ces plages horaires

04/239 99 99

Viv'Awans 36-22

Votre publicité dans le Bulletin communal d'Awans, distribué en toutes boîtes (+ de 4 400 ex), tous les trimestres. Contactez Vanessa Buhr - Ariane éditions au 0472 231 712 - vanessabuhr@editionsariane.be

Brico

Hognoul

RUE CHAUSSEE 27/01

4342 HOGNOUL

TEL 04/228 21 00

HEURES D'OUVERTURE : LUNDI DE 13H A 19H - MARDI AU SAMEDI DE 08H30 A 19H00 - DIMANCHE DE 09H00 A 12H30

BON DE REDUCTION

-20 %*

SUR UN ARTICLE AU CHOIX AVEC CE BON

VALABLE DU 05 AU 08/12/ 2019

* Action uniquement valable au Brico Hognoul . Action non cumulable avec la carte Brico Discount ou d'autres promotions. Non valable pour les marques propres Baseline et les articles à prix bas permanent

BON DE REDUCTION

-25 %*

SUR TOUT LE LUMINAIRE (PAS SUR LES AMPOULES)

VALABLE DU 09 AU 15/12/2019.

* Action uniquement valable au Brico Hognoul . Action non cumulable avec la carte Brico Discount ou d'autres promotions. Non valable pour les marques propres Baseline et les articles à prix bas permanent

BON DE REDUCTION

-20 %*

SUR TOUS LES CHAUFFAGES (PAS LES COMBUSTIBLES)

VALABLE DU 16 AU 22/12/2019

* Action uniquement valable au Brico Hognoul . Action non cumulable avec la carte Brico Discount ou d'autres promotions. Non valable pour les marques propres Baseline et les articles à prix bas permanent

BON DE REDUCTION

-20 %*

SUR UN ARTICLE AU CHOIX

VALABLE DU 26/12/2019 AU 05/01/2020

* Action uniquement valable au Brico Hognoul . Action non cumulable avec la carte Brico Discount ou d'autres promotions. Non valable pour les marques propres Baseline et les articles à prix bas permanent

BON DE REDUCTION VALABLE LE 23 ET 24/12/2019

-20 %* SUR TOUT...

... SI VOUS VENEZ FAIRE VOTRE SHOPPING EN PULL DE NOËL

* Action uniquement valable au Brico Hognoul . Action non cumulable avec la carte Brico Discount ou d'autres promotions. Non valable pour les marques propres Baseline et les articles à prix bas permanent